

A4 FORMAT

SÜDHESSENS SCHÖNSTE SEITEN

Cool bleiben!

KÜHLUNG IST
ANGESAGT

Draußen und drinnen
wohltemperiert

EISKALT
SCHLEMMEN

Coolle Rezepte
für sonnige Tage

SCHATTIGE
PLÄTZCHEN

Sonnenschutz
für Wohnung und Garten

Straußwirtschaft



Apitz



www.apitz-art.de

SCHATTIGE PLÄTZCHEN

Sommer: Kühl genießen	5
Sonnenschutz: Cool bleiben	6
Ruhe schaffen: Moderne Rituale	8
Küche: Heimliche Helden	10
Frisch: Im Land der Zitronen & Orangen	12
Schick: Sommer im Garten	14

EISKALT SCHLEMMEN

Lecker: Coole Rezepte für heiße Tage	18
--------------------------------------	----

KÜHLUNG IST ANGESAGT

On Tour: Draußen & drinnen wohltemperiert	22
---	----

DER SOMMER KANN KOMMEN!

Jetzt: In Südhessen wird's heiß!	26
----------------------------------	----

KREUZ & QUER

Die Denksport- & Rätselseiten	32
-------------------------------	----

Vorschau	34
Impressum	34



Als erstes hat Gott der Allmächtige einen **GARTEN** angelegt.

Francis Bacon (1561 - 1626)



Inzwischen haben wir es amtlich: Einsamkeit ist ein wachsendes gesellschaftliches Problem. So jedenfalls legt es eine Analyse der damaligen Ampelregierung im Bund dar. Gerade mit und durch die Corona-Maßnahmen habe sich dieser Trend verstärkt. Wen wundert's, möchte man fragen. Dieses Gefühl kann sich bis zu Depression und körperlichem Leiden ausweiten, verraten die Experten. Und vermutlich ist das auch so, dass viele Menschen von einem Gefühl der Einsamkeit geplagt werden. Das mag an tatsächlichem Alleinsein ebenso liegen wie an innerer Vereinsamung durch mangelnde Kommunikation und Überforderung mit dem Trommelfeuer tagtäglicher Nachrichten und Änderungen im Alltag. All das vermittelt Menschen das Gefühl, dem allen allein gegenüber zu stehen. Hier schlägt für manchen dann die Stunde des Therapeuten. Andere haben weitaus simplere Rezepte. Ein Gang durch die Natur macht den Kopf frei, die Arbeit im Garten bringt neue Gedanken und nicht selten auch Gelegenheit zum Kontakt mit den Nachbarn. Vielleicht sollten wir viel häufiger und intensiver mit unseren Lieben sprechen, mit der Familie. Niemand steht uns näher. Und noch ein Vorschlag: Nicht immer alles zu ernst nehmen, andere Meinungen zulassen und stets den Menschen sehen, der spricht, nicht allein die Worte, die uns in diesem Moment vielleicht nicht passen. Also, keine Scheu, setzt Euch zusammen! Bei einem guten Rotwein kann man über alles reden und ist nicht mehr allein!

Wie immer wünsche ich Ihnen viel Spaß mit Ihrem A4 FORMAT!

Ihr Andreas Giese
Herausgeber

SCHATTIGE PLÄTZCHEN

Den Sommer kühl genießen

Wenn draußen die Sonne brennt, wird das eigene Zuhause zum Rückzugsort. Schattige Plätzchen im und ums Haus sind im Sommer Gold wert. Smarte Lösungen wie Sonnenschutz-Glas, moderne Markisen oder schlichte Raffrollos halten Hitze und UV-Strahlen draußen – und sorgen drinnen für angenehm kühle Räume. Besonders in der Küche ist ein gutes Raumklima wichtig: Hier trifft Genuss auf Funktionalität.

Mit wenigen Handgriffen lässt sich die Atmosphäre sommerlich gestalten. Zitronen-Deko bringt Frische und Farbe auf den Tisch – ob als echtes Obst in einer Schale oder als Motiv auf Geschirr und Textilien. Solche kleinen Rituale schaffen Ruheoasen im Alltag. Ein Glas Zitronenwasser, barfuß durch den kühlen Flur schlendern, die Füße im Schatten auf der Terrasse ausstrecken – moder-

ne Entspannung muss nicht kompliziert sein.

Auch innen bieten gut platzierte Pflanzen, helle Textilien und schlichte Möbelstücke mit natürlichen Materialien ein Gefühl von Leichtigkeit. So wird das

Zuhause zu einem Ort, an dem man die Hitze draußen lassen und drinnen mit allen Sinnen genießen kann – ganz ohne Klimaanlage. Denn echter Komfort beginnt mit durchdachtem Sonnenschutz und endet mit Momenten der Ruhe. *ase*





HEISSE TAGE ERFORDERN COOLE LÖSUNGEN



Hingucker an der Hauswand

Ob Wandgestaltung, Bodenbelag oder Möbel und Accessoires: Damit wir uns zu Hause rundum wohlfühlen, sollte alles optimal auf unsere persönlichen Wünsche und Bedürfnisse abgestimmt sein. Das gilt auch für Außenbereiche wie Balkon und Terrasse, die mit einer passenden Beschattung im Sommer zum Lieblingsplatz im Freien avancieren. Toll: markilux Designmarkisen schützen nicht nur vor Sonne und Hitze, sondern punkten auch optisch! So können ausgewählte Modelle mit farbigen Sichtblenden ausgestattet werden, die ein echtes Design-Statement setzen. Die acht Sichtblendenfarben lassen sich individuell mit einer der sieben Standardgestellfarben sowie einem aus rund 200 Markisentuchdessins kombinieren. Ein wertvolles Tool ist der markilux Markisen-Konfigurator: Wer möchte, plant seine Wunschmarkise auf der Hersteller-Website einfach selbst – oder lässt sich direkt fachmännisch beraten. Den Konfigurator sowie den Händler in der Nähe finden Interessierte www.markilux.com. epr

Cool bleiben hinter Glas

So schön sonnige Tage an frischer Luft auch sind – in den eigenen vier Wänden kann es bei anhaltender Hitze schnell ungemütlich heiß werden. Denn in geschlossenen Räumen staut sich die Hitze und kann das allgemeine Wohlbefinden spürbar beeinträchtigen. Viele Menschen kennen das Gefühl, wenn überhitzte Innenräume den erholsamen Schlaf stören und es somit zu Müdigkeit und mangelnder Konzentration kommen kann. Da Klimageräte aufgrund hoher Energiekosten und aus ökologischen Gründen nicht immer sinnvoll oder erwünscht sind, rücken alternative Lösungen in den Vordergrund. Mit nur geringen Maßnahmen ist es möglich, ohne zusätzlichen Energieverbrauch das Zuhause dennoch bei hochsommerlichen Temperaturen in einem angenehmen Temperaturbereich zu halten.

Um eine Überhitzung der Wohnräume zu vermeiden, empfiehlt sich zunächst das konsequente Schließen der Fenster während der heißesten Tagesstunden. Gelüftet wird am besten früh morgens und spät abends, wenn die Temperaturen spürbar niedriger sind. Zusätzliche Hilfsmittel wie Rollläden oder Jalousien bieten bereits einen gewissen Schutz, indem sie einen Teil der Sonnenstrahlen abhalten können. Nachhaltiger und wirksamer ist der Einsatz spezieller Sonnenschutzgläser wie des Typs Sun 365D. Auf der Außenseite verfügt es über eine nahezu unsichtbare, hauchdünne Beschichtung, die einen hohen Anteil der einfallenden Sonnenstrahlen reflektiert. So gelangt deutlich weniger Hitze in den Innenraum, wodurch sich der Innenraum spürbar weniger aufheizt.

Lokale Fensterbau-Fachbetriebe können individuell beraten sowie die gesamte Planung und die fachgerechte Montage der Sonnenschutzgläser übernehmen. Unter www.uniglas.net etwa finden sich Ansprechpartner und weitere Informationen. *djd*

Für Neubau & Modernisierung:

Sonnenschutzgläser sind nicht nur für Neubauten eine geeignete Lösung, sondern lassen sich auch in älteren Gebäuden bei einer Modernisierung nachträglich einbauen. „Insbesondere Fenster, die nach Süden oder Westen zeigen, profitieren spürbar von Sonnenschutzglas, da die Hitzeeinwirkung auf diese Weise effektiv reduziert wird“, erläutert Stefan Wolter, Technischer Leiter von Uniglas. Doch nicht nur auf den sonnenintensiven Seiten des Hauses entfalten Schutzgläser ihre Vorteile. Durch die hohe Lichttransmission kann das Sun 365D auch auf der Nord- und Ostseite des Gebäudes eingesetzt werden. Ein zusätzlicher Pluspunkt auch im Winter: Die mit Edelgas gefüllten Zwischenräume und die wärmereflektierende Beschichtung der Verglasung verringern ebenso den Verlust von Heizwärme, um die Energiekosten niedrig zu halten und erfüllen dabei alle gesetzlichen Vorgaben an den Wärmeschutz.



Innenliegender Sonnenschutz
So kommen Sie gut durch den Sommer!

„Gesund schlafen - schöner wohnen“

www.raumausstattung-kniess.de
Tel. (06151) 5 44 07

Kniess
Betten- & Raumausstattung



Gönnen Sie sich Ruhe:

Dieses zarte, aber charaktervolle, per Hand illustrierte Ginkgo-Motiv bringt eine frische und beruhigende Energie in jeden Raum. Die weichen Aquarellstrukturen und die detaillierte Linienführung der Fototapete verleihen den Blättern einen natürlichen Fluss. PL

MODERNE RITUALE

Wir alle wissen, wie wichtig es ist, sich eine Pause zu gönnen und sich selbst an die erste Stelle zu setzen, um nicht auszubrennen. Doch das ist leichter gesagt als getan, wenn man mit einer Million anderer Dinge im Leben jongliert. Darum ist es umso wichtiger, sich das Leben so schön wie möglich zu machen. Es sind die kleinen Dinge, die das Leben einfacher und angenehmer gestalten!



Die Renaissance der traditionellen Lebensmittellagerung

Schon lange vor der Erfindung des Kühlschranks verstanden sich die Menschen darauf, die Haltbarkeit von Lebensmitteln zu verlängern und Vorräte anzulegen. Eine zentrale Rolle spielt dabei der Gewölbekeller. Die unterirdisch angelegten Räume bieten ein gleichbleibend kühles Klima. Aus Ziegeln errichtet, wirken sie zudem klimaregulierend und beugen Schimmel vor. Kein anderer Baustoff vermag durch seine Diffusionsoffenheit Luftfeuchtigkeit so gut zu puffern und auf konstantem Niveau zu halten, zudem schafft die alkalische Beschaffenheit von Ziegel ein schimmelfeindliches Milieu. So entstehen optimale Lagerbedingungen.

Auf der Suche nach Alternativen zum energiehungrigen Alltag entdecken Hausbesitzer, aber auch Initiativen etwa aus der Solidarischen Landwirtschaft die Vorteile der Kellerkühlung ohne Strom wieder. Früher musste für den Bau eines Gewölbes zunächst eine Holzschalung errich-

tet werden, auf der dann Ziegel auf Ziegel der Bogen hochgemauert wurde. Eine aufwendige Prozedur, die viel Können erfordert. Doch heute muss man kein erfahrener Baumeister alter Schule mehr sein. Gewölbekeller in massiver Ziegelbauweise wie "Der Clou" von Neuschwander werden fix und fertig an einem Stück geliefert und per Kran in eine Baugrube mit vorbereitetem Fundament gesetzt. Infos: www.neuschwander.de. *djd*

Ein Ziegel-Fertiggewölbe lässt sich mit überschaubarem Aufwand einbauen und attraktiv in eine Gartenlandschaft integrieren. Es bietet im Innern optimal temperierten Lagerraum für Obst, Gemüse und mehr.



4

5

1 Laboo Studio, Latte Cafe Art | **2 Wohnflaircom**, Wohlfühlseife Yuzu und Ingwer, runde Seife in Geschenkdose | **3 The Olfactive Avenue GmbH**, Peach Rose Raumduft | **4 Wohnflaircom**, Kerze im rosa Espresso becher Ein Hauch von Gemütlichkeit | **5 RIEMA** Wohndecke Emma 100 Bio Baumwolle

Schaulade
Schönes und Schenken
eberstadt

Zwitscher dir einen!

Naturgeräusche wirken sich positiv auf unsere Gesundheit aus und lassen uns entspannen. Deshalb gibt es die Zwitscherbox von Relaxound!



Schwanenstraße 45 · 64297 DA-Eberstadt · Tel.: 06151 - 504 41 50 · www.schaulade-eberstadt.de



HEIMLICHE HELDEN

Die Küche ist das Herzstück eines jeden Zuhauses und avanciert nicht nur beim Kochen, beim Kaffeeklatsch mit Freunden oder beim Zusammensein mit der Familie zum „place to be“. Deshalb trumpfen Logoclic Küchenarbeitsplatten mit einer Vielzahl handfester Vorteile auf, die sie für den Einsatz rund um Spüle, Herd und Essplatz prädestinieren: Die hitze- sowie feuchtigkeitsbeständigen Arbeitsplatten sind kratz-, stoß- und abriebfest, unempfindlich gegen Flecken und UV-Strahlen und verfügen über

eine lebensmittelechte, hygienische und leicht zu reinigende Oberfläche. Die aus recyceltem Holz gefertigten, FSC-zertifizierten und umweltfreundlich verpackten Arbeitsplatten stammen aus ressourcenschonender Produktion und sind in vier Design-Serien exklusiv bei BAUHAUS erhältlich: elementa, elementa+, elementa pro und elementa pro XL. Sie alle beeindruckten mit verschiedensten authentischen Holz- und Steindekoren, die den Originalwerkstoffen zum Verwechseln ähnlich sehen. *epr*



Die klaren Linien griffloser Küchen verleihen dem Kochplatz ganz automatisch einen eleganten Look und öffnen den Raum.

Grifflos & puristisch

Schlicht, geradlinig und echt praktisch: Grifflose Küchen sind im Trend. Was in den 60er Jahren noch als große Sensation galt, ist aus der modernen Küchengestaltung nicht mehr wegzudenken. Besonders bei offenen Wohnküchen, wo Koch-, Ess- und Wohnbereich ineinanderfließen, schafft das minimalistische Design grifflos gestalteter Küchenfronten ein harmonisches Bild. Auch bei geschlossenen und kleineren Küchen zählt sich das puristische Design aus, denn die waagerechten Linien der Schubladen und Schränke werden betont und lassen den Raum dadurch aufgeschlossener wirken. Die Öffnungsmöglichkeiten reichen von dezenten, mit den Kanten bündig montierten Griffleisten und -schalen über (eingefräste) Griffmulden bis zu elektronischer Serve-on-Technologie. *epr*



Kleine Veränderung

Die Küche ist längst nicht mehr nur ein funktionaler Raum, sondern ein zentraler Mittelpunkt des Wohnbereichs. Hier wird gekocht, gegessen und gelebt. Doch eine oft unterschätzte Herausforderung ist die Wahl der richtigen Materialien für Arbeitsplatte und Nischenrückwand. Diese Elemente bestimmen nicht nur das Design, sondern auch die Alltagstauglichkeit der Küche. Fehlerhafte Entscheidungen können dazu führen, dass Flächen schnell abnutzen, schwer zu reinigen sind

oder optisch nicht harmonisieren. Eine gut durchdachte Kombination von Arbeitsplatte und Nischenrückwand kann also nicht nur optisch beeindrucken, sondern auch die Funktionalität der Küche erheblich verbessern. Pflegeleichte Materialien sparen Zeit, robuste Oberflächen verhindern Abnutzung und clevere Designs schaffen ein harmonisches Gesamtbild. Wer seine Küche modernisieren möchte, sollte gezielt nach Lösungen suchen, die auch in Jahren noch überzeugen. *txn*

Tipps:

„Viele denken zuerst an die Optik, doch wer langfristig Freude an seiner Küche haben möchte, sollte sich fragen: Wie verhält sich das Material bei täglicher Nutzung?“, rät die erfahrene Küchenspezialistin Nadine Zimmermann. Hochwertige Materialien wie Keramik, Quarzkomposit oder spezielle HPL-Beschichtungen bieten eine Kombination aus Strapazierfähigkeit und Ästhetik. Zudem gibt es innovative Lösungen wie antibakterielle Oberflächen oder hitzebeständige Beschichtungen, die den Komfort im Alltag erheblich steigern.



Küchenmöbel können mehr ...

living GERLACH
KÜCHEN & SCHLAFIDEEN

Darmstädter Str. 51 | 64354 Reinheim
T.: 06162-919522
www.gerlach-living.de



Sie sind warm, hell und machen einfach gute Laune:
Leuchtende Gelb- und Orangetöne sind perfekt für den Sommer
und sorgen für ein frisches Ambiente.

1 | GEPA - handgefertigte Korbschalen
sind immer ein Hingucker und vielseitig
verwendbar



2 | Hoff Interieur - Vasentopf „Senorita“ ist
absolut einzigartig und
fällt garantiert auf

**3 | ihr - Kollektion
„Lemon Wreath“,
Henkelbecher** - wenn
das Leben dir Zitronen
reicht, nimm ruhig eine
Tasse

**4 | PAD - Kissenhülle –
„Fruits“** - darauf kann
man sein Haupt ganz
beruhigt ablegen





5



6



7



8



9



10



5 | Hoff Interieur - Vase
„Limone“ leuchtet
schon von weitem

6 | Henkell Freixenet - Sommercocktail
„Vanilla Cloud“ macht
gar nicht sauer, son-
dern lustig

7 | formano - Som-
mer-Vasen in Vinta-
ge-Optik Normaler
Text zum Produkt, darf
etwas länger sein

8 | Dr. Oetker - Bügel-
verschlussflasche hält
die Limo frisch

9 | GEFU - Ingwer-
und Orangenschä-
ler „Melansina“ - da
kann man sich eine
Scheibe abschneiden

10 | PPD - Kollektion
„Tracey's Garden“,
Teller - so serviert man
den Sommer frisch und
fruchtig

Schattige Plätzchen

Sommer
im Garten



1 RIEMA - Bio-Kuscheldecke „Lasse“ | **2 Leonardo LIVING** - Indoor- & Outdoorortischleuchte „Salerno“ | **3 Barlooon** - wetterfeste Lampions | **4 IHR** - Kollektion „Joleen“ | **5 Fink Living** - Laterne „Kenia“



Lounge statt Liegestuhl

Stilvoll den Sommer im Garten genießen: Das Mobiliar für den Außenbereich soll nicht nur funktional sein, sondern ebenso elegant und komfortabel. Qualität prägt die Trends für die Outdoor-Saison 2025, ob mit Loungesofas oder Dining-Sets.

„Mit ansprechenden Möbeln wird der Außenbereich immer stärker zur Verlängerung des Wohnzimmers“, erklärt Jörg Sommer, Geschäftsführer von 4 Seasons Outdoor GmbH. Gefragt sind zudem langlebige Materialien wie Rope-Gewebe in Flechtoptik, die sowohl optisch ansprechend als auch pflegeleicht sind. Ebenso elegant wird der Essbereich unter freiem Himmel gestaltet. Ergonomisch geformte Stühle und großzügige Tische sorgen für Komfort. Die neuen Kollektionen beispielsweise unter **www.4seasonsoutdoor.de**, zeigen wie stilvoll modernes Outdoor-Wohnen sein kann. *djd*

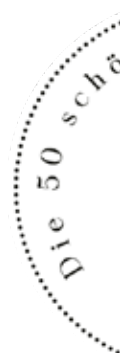


Poolseason!

Ein eigener Pool bietet nicht nur Abkühlung, sondern auch Freizeitspaß für die ganze Familie und Freunde. Dank kostengünstiger und schnell realisierbarer Fertigpool-Lösungen können immer mehr Menschen ihren Traum vom Badeparadies umsetzen. Es gibt eine breite Auswahl an Größen und Formen,

sodass man das Becken individuell an den eigenen Garten anpassen kann. Viele Menschen stehen dem Thema Schwimmbad aus Nachhaltigkeitsgründen allerdings skeptisch gegenüber, sie befürchten vor allem einen hohen Energieverbrauch, wenn sie über die warmen Sommermonate hinaus das Becken nut-

zen wollen. Tatsächlich lässt sich durch die Kombination von Abdeckung, Wärmepumpe und Solarthermie die Umweltbelastung beim Betrieb eines privaten Pools deutlich reduzieren. So können Poolbesitzer die Badesaison verlängern und gleichzeitig umweltbewusst handeln. **Infos:** **www.pool-systems.de** *djd*



Gegen die Einsamkeit

Die Techniker Krankenkasse brachte kürzlich den Einsamkeitsreport 2024 heraus, durchgeführt vom Meinungsforschungsinstitut Forsa, der ergab, dass sich hierzulande knapp die Hälfte der Menschen hin und wieder, vier Prozent sogar häufig, einsam fühlen. 71 Prozent entscheiden sich für einen Spaziergang, um Abhilfe zu schaffen, während etwas über die Hälfte sich im Garten die Zeit vertreibt.

„Diesen Aspekt finden wir sehr spannend, vor allem im Hinblick auf unsere Initiative ‚Rettet den Vorgarten‘, mit der wir unter anderem den sozialen Aspekt des Vorgartens hervorheben“, sagt Dr. Michael Henze

vom Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau e. V.. Denkt man an früher, dann wurden vor der Haustür häufig alltägliche Hausarbeiten durchgeführt - immer bereit für ein kurzes oder auch mal längeres Gespräch mit Nachbarn und Spaziergängern. Im Vorgarten kam man in Kontakt mit anderen Menschen.

Dieser kommunikative Aspekt ist im Laufe der letzten Jahrzehnte jedoch in den Hintergrund gerückt - dabei könnte er sich in der heutigen Zeit positiv auf unsere eigene Stimmung und das Verhältnis zur Nachbarschaft auswirken. Ob man dort mit dem Morgenkaffee auf einer Bank sitzt, Un-

kraut jätet oder die Stauden gießt, den Lavendelduft aufnimmt oder im Schatten des Hausbaums den Sonnenuntergang erlebt, die Kontaktaufnahme mit Vorbeispazierenden ist hier deutlich einfacher als im Kino, einer Bar oder auf einer Bank in der Innenstadt. Kommunikativ gestaltete Vorgärten sind eine von vielen Möglichkeiten, der Einsamkeit zu begegnen.

Mehr zu Vorgärten und ihren Vorteilen sowie Kontaktdaten von landschaftsgärtnerischen Fachbetrieben, die bei der Gestaltung einladender Grundstücke unterstützen, gibt es auf www.mein-traumgarten.de/vorgarten. BGL

2024 veröffentlichte das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend den ersten Einsamkeitsbarometer der Bundesregierung. Dabei handelt es sich um eine umfassende Analyse der letzten 30 Jahre im Hinblick auf das Einsamkeitsempfinden der Bürger. Das Ergebnis: Einsamkeit ist vielschichtig und eine wachsende gesamtgesellschaftliche Herausforderung. Besonders dramatisch war dieser Zustand während der Corona-Pandemie. Die Prozentzahl an Menschen, die sich regelmäßig allein fühlen und unter „sozialer Einsamkeit“ leiden, ist dennoch weiterhin hoch.

Schönste Gärten des Jahres 2026 gesucht!

Der Callwey Verlag lobt zum elften Mal zusammen mit seinen Partnern den Wettbewerb GÄRTEN DES JAHRES aus. Gesucht werden die besten von Landschaftsarchitekten / Garten- und Landschaftsbauern gestalteten Privatgärten im deutschsprachigen Raum. Die 50 besten Gärten werden in einem umfangreichen Bildband im Callwey Verlag veröffentlicht und in einer Ausstellung präsentiert. Einsendeschluss ist der 17. Juli 2025. Anmeldung und Einreichung unter <https://award.gaerten-des-jahres.com>. gp



Steinharter Auftritt –

kurvenreich oder geradlinig, aber immer einfühlbar.

Unser **Kurven-Thomas** und sein Team liefern, was Ihren Garten trittsicher macht: Fachgerechte Pflaster- und Verlegearbeiten für Wege, Terrassen, Einfahrten, Treppen – so hart und belastbar wie unsere Jungs. Aus Beton und Naturstein entsteht Bleibendes – durch die Ästhetik des Könnens.



Eriskalt schlemmen

Cooler Rezepte für sonnige Tage





Rosé della Riviera

Zutaten für 1 Glas: 150 ml Freixenet Alkoholfrei Rosé 0,0% · 40 ml weißer Pfirsichnektar · 20 ml Zitronensaft (frisch gepresst) · 10 ml Rosmarinsirup (oder Honig) · 3–4 Erdbeeren (in Scheiben) · 1 Zweig Rosmarin · Eiswürfel

Zubereitung: Erdbeeren mit Zitronensaft und Rosmarinsirup in ein Weinglas geben und leicht zerdrücken. Eiswürfel dazugeben und mit Freixenet Alkoholfrei Rosé 0,0% auffüllen. Mit einem Rosmarinzweig garnieren.

Cooler Beeren

Erdbeer-Pavlova

Baiser: 200 g Eiweiß mit 200 g Zucker im Wasserbad erhitzen (bis 70 Grad), aufschlagen mit dem Mixer. Langsam Limonenzesten und 200 g Puderzucker einarbeiten. In Silikonformen (6 cm Durchmesser) füllen und im Ofen bei 60 Grad zu Baiserschalen trocknen, aus der Form lösen und in gepufften Amarant-Körnern rollen, erneut trocknen.

Vanille-Biscuit: 125 g Butter mit 50 g Rohrzucker, 50 g normalem Zucker und dem Mark einer Vanilleschote cremig schlagen. 120 g Mehl zufügen. 180 g Eiweiß mit 100 g Zucker zu Schnee schlagen. Ein Drittel davon energisch in die Butter-Zucker-Mischung einarbeiten, zwei Drittel sanfter unterheben. Ausbreiten und 10 min. bei 170 Grad backen.

Vanillecreme: 150 g Vollmilch, 150 g Sahne (35%), 2 Vanilleschoten und 20 g geröstete Buchweizenkörner aufkochen, ziehen lassen und absieben. 50 g Zucker, 5 g Pektin zufügen und aufkochen. 140 g Eier und 50 g Eigelb verquirlen. Die Milchmischung mit der Eimischung verquirlen, 100 g Butter zugeben, verrühren, dann kalt stellen.

Erdbeer-Balsamico-Confit: 125 g Erdbeermus mit 20 g Balsamico auf 40 Grad erhitzen, 3,3 g Pektin und 10 g Zucker zugeben und aufkochen. Abkühlen lassen, mixen, dann mit dem Spatel 75 g Erdbeerstücke unterheben.



Virgin Himbeer-Mojito

Zutaten (für 2 Gläser): 2 TL Rohrzucker · 1 Limette · 2 Zweige Minze · 120 g Himbeeren · Crushed Ice · 40 cl Valensina SaftLimo Himbeere · Variation mit Schuss: 6 cl weißer Rum

Zubereitung: Rohrzucker und Limettenspalten auf zwei Gläser verteilen. Minzblättchen und 80 g Himbeeren zugeben und mit dem Zucker und den Limettenspalten zerstoßen. Reichlich Crushed Ice zugeben, gründlich vermischen und mit Valensina SaftLimo Himbeere auffüllen. Variation mit Schuss: 3 cl weißen Rum zugeben.





Eine Biscuitscheibe in die Baiserschale legen. Geschlagene Schlagsahne bis zur Hälfte einfüllen, dann das Confit bis 5 mm unter den Rand. Mit Schlagsahne bestreichen und glatt streichen. Mit Baisertropfen, frischen Erdbeerstücken und einigen essbaren Blüten dekorieren.

120 Jahre - ein stolzes Jubiläum

Die Bäckerei "Ihr guter Liebig" feiert am 28. Juni ab 11 Uhr ihr 120-jähriges Bestehen mit einem Straßenfest vor dem Hauptgeschäft in der Lindenstraße 50 in Pfungstadt. 120 Jahre Familienunternehmen - das geht nur, wenn alle an einem Strang ziehen. In nunmehr 5. Generation führt Christopher Liebig zusammen mit seinem Vater Kurt Liebig den Betrieb.

Am Jubiläumstag können die Besucher an den Führungen durch die Backstube teilnehmen und den beiden Bäckermeistern und Geschäftsführern lauschen. Ab 14 Uhr gibt es musikalische Unterhaltung. Für Speis' und Trank ist natürlich gesorgt, ebenso für kindgerechte Angebote und Aktionen. *PR*



Pfungstadt • Bickenbach • Crumstadt • Seeheim • Eberstadt • Stockstadt

Kühlung ist ang

Draußen und drinnen wohl





gesagt temperiert

Sommerurlaub schon geplant?

Es geht auf den Sommer zu – haben Sie schon Ihren Urlaub gebucht? Wenn nein, sollten Sie sich jetzt etwas beeilen. Natürlich kann man die Ferien auch mit Tagestouren in die nähere Umgebung füllen. Aber wenn man schon mal etwas mehr als ein paar freie Tage am Stück hat, sollte man doch auch seinem Körper und seiner Seele ein paar Momente fern des alltäglichen Hickhacks gönnen.

Was man auf jeden Fall in Betracht ziehen sollte, ist mal wieder ein Urlaub in der Heimat. Deutschland ist so ein wundervolles Land, so vielfältig, von Meer bis Berge kann es uns alles bieten. Sicher ist es nicht exotisch. Doch man versteht die Sprache, kann gepflegt essen gehen und sich in den Ferien auf sich selbst besinnen, während man die Kulturschätze und atemberaubenden Landschaften erkundet. *ase*



Seenreicher Urlaub

2.000 Gewässer, darunter 200 Badeseen auf 9.533 Quadratkilometern – diese klaren und bis zu 28 Grad warmen Naturschätze inmitten sanfter Hügel und imposanter Berge machen Kärnten zu einem außergewöhnlichen Urlaubsziel im Alpenraum. Das südlichste Bundesland Österreichs bietet viel Sonne und Wärme sowie Sommererlebnisse im, auf und am Wasser. Eine Extraportion Abwechslung erwartet Familien und Aktivurlauber nicht nur an den „großen Vier“ – dem mondänen Wörthersee, dem sagenumwobenen Millstätter See, dem kulturellen Ossiacher See und dem hoch gelegenen Weißensee. Auch die vielen kleinen „Juwelen“ wie der Klopeiner See, Pressegger See, Faaker See etc. laden zum Schwimmen, Paddeln und Genießen ein. Am Ossiacher See lassen die Winde von der Gerlitzen

Alpe Surfboards und Segelboote übers Wasser gleiten. Hochkarätige Konzerte im Stift Ossiach und das nahe gelegene Villach sorgen zudem für eine kulturelle Brise. Mystisch präsentiert sich dagegen Kärntens zweitgrößter und tiefster See. Der Millstätter See am Fuße des sagenumwobenen Mirnock hat ein Südufer mit einsamen Buchten, die nur per Boot zu erreichen sind. Auf der anderen Seeseite, in Millstatt laden das ehrwürdige Stift und das moderne Strandbad mit seinem denkmalgeschützten Sprungturm dazu ein, erkundet zu werden. Das Ufer des Weißensees, der auf 930 Metern in einer fjordähnlichen Landschaft inmitten eines Naturparks liegt, vermittelt angesichts des türkisgrün schimmernden Wassers sogar ein bisschen Karibikfeeling. *djd*

Infos: www.karnten.at



Wanderlust und Farbenpracht

Das malerische Ammerland im Nordwesten Niedersachsens ist ein Eldorado für Wanderfreunde. In einer Parklandschaft, entstanden durch die Anbauflächen von über 230 Baumschulen, kann man die grüne Natur in voller Pracht genießen. 13 ausgeschilderte Wanderwege haben eine Länge von 4,5 bis 12,2 Kilometern und führen als Rundkurse ums Zwischenahner Meer, durch ursprüngliche Moorlandschaften und zu alten Burgplätzen und Wassermühlen. Die Wege findet man übersichtlich aufgelistet und detailliert beschrieben unter www.ammerland-touristik.de und unter www.komoot.com. An fast allen Wanderwegen ist eine Berühmtheit der Region erlebbar: die Rhododendren. Von April bis Juni dauert die Blütezeit der bis zu neun Meter hohen Pflanzen, sie verzaubert Ammerländer und ihre Gäste jedes Jahr aufs Neue. *djd*

Zwischen Dünen und Nordseewellen

Wer Strandvergnügen und Naturerlebnisse sucht, kommt am nördlichsten Zipfel Deutschlands auf seine Kosten: List auf Sylt bietet jede Menge Abwechslung, vom Weststrand mit der lebendigen Brandung der offenen Nordsee bis zur östlichen Seite der Insel mit ruhigeren Strandabschnitten und dem steten Spiel von Ebbe und Flut. Auf der Westseite finden Familien, Sonnenhungrige und Sportfans ihren Lieblingsplatz. Mehr als ein Geheimtipp ist auch die neu erbaute und wiedereröffnete Lister Austernperle. Nach viel frischer Luft lockt der idyllische Lister Hafen mit skandinavischem Flair und vielfältigen kulinarischen Angeboten. Unter www.sylt.de/list gibt es mehr Informationen, Veranstaltungshighlights und Tipps für abwechslungsreiche Urlaubstage. *djd*

Der Experte

Vor uns liegt sie wieder, die für viele von uns schönste Zeit des Jahres, der Sommerurlaub. Haben Sie schon gebucht, oder wissen Sie bereits, wo es hingehet? Egal ob nah oder fern, eines gehört zu einem Urlaub, wenn er von Beginn an erholsam sein soll. Und das ist optimale Vorbereitung. Ein wenig Recherche über Land und Leute, ein paar Besichtigungstipps und kulinarische Feinheiten, die man nicht verpassen möchte und natürlich die passende Bleibe für die Nacht. All das ist wichtig und notwendig. Aber bitte nicht vergessen, dass es noch ein paar Dinge gibt, die unbedingt vor der Abfahrt klar sein müssen. Zum einen das Bezahlen. Braucht man Zahlungsmittel des Ziellandes? Um deren Bestellung sollte man sich zeitnah vor Reiseantritt kümmern. Immer wichtiger wird auch die Mastercard. In vielen Weltgegenden ist sie inzwischen essentiell, zum Beispiel beim Checkin im Hotel oder bei der Mietwagenbuchung. Und nicht zuletzt sollte man auch an die Auslandsrankenversicherung denken. Für wenige Euro schafft man sich damit Sicherheit für den Fall der Fälle. Schließlich soll ja für keinen von uns gelten, was vor mehr als 200 Jahren der englischer Pfarrer und Schriftsteller Laurence Sterne sagte: „Nirgends strapaziert sich der Mensch so sehr, wie bei der Jagd nach Erholung.“



Autor: Bastian Locher, Direktor Privatkunden, Kreissparkasse Groß-Gerau

**Gewinne eine von acht
E-Schwalben für
zeitgemäße Mobilität.**



Jetzt mitmachen auf
mein-fahrtwind.de

Weil's um mehr als Geld geht.



Kreissparkasse
Groß-Gerau

Der Sommer kann kommen!

Praktikumswochen im Sommer

Die Vorbereitungen für die Praktikumstage Hessen 2025 laufen auf Hochtouren. Vom 16. Juni bis 15. August öffnen Unternehmen bzw. Ausbildungsbetriebe, Organisationen und Institutionen in ganz Hessen - auch im Kreis Groß-Gerau - ihre Türen, um jungen Menschen wertvolle Einblicke in die Berufswelt zu ermöglichen. Bereits 2024 hat sich der Kreis Groß-Gerau erfolgreich an den Praktikumstagen beteiligt. Beim ersten Mal konnten die jungen Menschen 240 Praktikumstage erleben und so an einem Tag ein Unternehmen kennenlernen. Mehr als 90 Prozent der Unternehmen, die im vergangenen Jahr teilgenommen haben, waren zufrieden und würden wieder bei den Praktikumstagen mitmachen. Denn die Aktion ist eine gute Möglichkeit, erste Kontakte zu knüpfen und so Auszubildende und Fachkräfte von morgen zu gewinnen.

Die Praktikumstage Hessen sind eine wichtige Initiative, um die berufliche Orientierung junger Menschen zu stärken und ihnen praktische Erfahrungen zu ermöglichen. In diesem Jahr sind erneut alle hessischen Unternehmen dazu eingeladen, sich zu

beteiligen. Die Praktikumswochen bieten eine ganze Bandbreite an Möglichkeiten: von technischen Berufen über soziale Dienste bis hin zu kreativen und umweltbezogenen Tätigkeiten. Unternehmen können auf der Vermittlungsplattform ihre Praktikumstage einplanen. So können sie Jugendliche über Berufsinhalte informieren und ihnen einen realistischen Einblick in die Berufswelt geben.

Einige Unternehmen aus dem Kreis Groß-Gerau haben sich bereits online registriert und bieten über die digitale Plattform verschiedene Praktikumstage an. Teilnehmen an der kostenfreien Aktion können alle Unternehmen sowie Schüler in allen Regionen Hessens ab einschließlich achter Klasse, vor den Sommerferien. In den Sommerferien ist eine Teilnahme dann ab einschließlich 15 Jahren möglich. Wie viele Praktikumstage sie machen und in welchen Berufsfeldern, entscheiden die Jugendlichen individuell. Unternehmen werden gebeten, sich auf der Webseite <https://praktikumswoche.de/gross-gerau> zu registrieren. *red*



Volksbank im Aufwind, Vorstand entlastet

Vertreterversammlung der Volksbank Darmstadt Mainz im Darmstädter Wissenschafts- und Kongresszentrum Darmstadtium: Die rund 260 Anwesenden beschlossen eine zum Vorjahr hin unverändert hohe Dividende von 5 Prozent, um die knapp 210.000 Mitglieder am guten Geschäftsergebnis des Jahres 2024 teilhaben zu lassen. Sie entlasteten zudem den Vorstand um die Sprecher Uwe Abel und Matthias Martiné sowie den Aufsichtsrat mit dem Vorsitzenden Bernd Hammer. Trotz schwacher Konjunktur in Deutschland und steigender Insolvenzzahlen hatte die Volksbank im zurückliegenden Jahr den Gewinn vor Steuern um 16 Mio. auf 142 Mio. Euro ausbauen können. Dank der guten Geschäftsentwicklung im zurückliegenden Jahr sieht sich das Institut in der Lage, das Eigenkapital von 1,4 Mrd. Euro per Ende 2024 auf nun 1,5 Mrd. Euro zu stärken. Dies entspricht einer guten Eigenkapitalquote von 15,9 Prozent. *PR*



Die Vertreterversammlung bei der Entlastung des Vorstands.



Zufriedene Gesichter bei den Vorstandssprechern der Volksbank Darmstadt Mainz, Uwe Abel (l.) und Matthias Martiné (r.), sowie Aufsichtsratschef Bernd Hammer.

volksbanking.de/goldcard

Unsere GoldCard:

mehr Sicherheit, mehr Freiheit.

Sie legen großen Wert auf Komfort und Sicherheit? Dann sind Sie mit der GoldCard bestens versorgt.

Beantragen Sie noch heute Ihre neue GoldCard und profitieren Sie von exklusiven Service- und Versicherungsleistungen.

**Volksbank
Darmstadt Mainz**



50 1975 - 2025
ans de jumelage
Jahre Verschwisterung

50 Jahre Verschwisterung

In diesen Tagen jährt sich der Termin der Unterzeichnung der Verschwisterungsurkunden durch die beiden damaligen Bürgermeister Nelly Rodi und Ludwig Steinmetz zum fünfzigsten Mal. Viele Dieburger sind seitdem in der Partnerstadt zu Gast gewesen, und umgekehrt ist es genauso. Dies ist ein Grund zu feiern, dieses Mal in Dieburg in der Zeit vom 18. bis 22. Juni 2025. Gestartet wird das Festprogramm am Mittwoch, den 18. Juni, mit einer Open-Air-Kinoveranstaltung im Park von Schloss Fechenbach. Am Freitag, 20. Juni, steht ab 18 Uhr ein „Dîner en blanc“ (franz. für „Abendessen in weiß“) im Park von Schloss Fechenbach auf dem Programm. *red*

Führung durch das Rosarium

Das Grünflächenamt Darmstadt lädt alle Rosenliebhaber für Freitag, 13. Juni, von 11 bis 12.30 Uhr zu einer besonderen Führung auf der Rosenhöhe durch das Rosarium ein. Dabei werden einige der schönsten und zuverlässigsten Ro-

sensorten vorgestellt. Zudem gibt es eine Einführung in die Themen Pflanzung, Pflege und Schnitt, sodass die Gäste wertvolle Tipps für den eigenen Garten mitnehmen können. Treffpunkt für die Führung ist der Eingang zum Rosarium am

Ludwig-Engel-Weg. Die Führung ist kostenfrei. Die Teilnehmerzahl ist auf 15 Personen begrenzt, daher wird um eine frühzeitige Anmeldung beim Grünflächenamt unter der Rufnummer 06151 13-2900 gebeten. *red*

Bei der Führung durchs Rosarium werden die schönsten und zuverlässigsten Rosensorten vorgestellt.





Palmengarten eröffnet Informationszentrum zum neuen Leitthema „Garten der Zukunft“

Workshop Nachhaltigkeit:

Was hat unser Alltag mit dem Klima, fairen Arbeitsbedingungen oder Artenvielfalt zu tun? In diesem interaktiven Workshop setzen sich die Teilnehmer mit dem Zusammenhang zwischen globalen Herausforderungen und lokalem Handeln auseinander. Eine Kurzführung zeigt, welche Pflanzen eine besondere Rolle für eine nachhaltige Zukunft spielen. Zum Schluss werden die Teilnehmer kreativ und gestalten mit umweltfreundlichen Materialien Ideen für ein nachhaltiges Frankfurt und einen nachhaltigen Palmengarten! Treffpunkt: Im Garten, vor dem Eingangsschauhaus, Siesmayerstraße 63 • samstags & sonntags, 15 – 16:30 Uhr • Juli und August: Termine auf palmengarten.de.

Nachhaltig auf dem Weg in den Garten der Zukunft?

Welche Rolle spielt Nachhaltigkeit für den Garten der Zukunft? Dieser Frage will der Palmengarten gemeinsam mit seinen Besuchern im ersten Jahr seines neuen Leitthemas nachgehen. Im neu eröffneten Infozentrum in der Kleinen Galerie am Palmenhaus wird das Thema aus unterschiedlichen Blickwinkeln beleuchtet – von der globalen Ebene über Praxisbeispiele aus dem Palmengarten und Botanischen Garten bis zum persönlichen Umgang mit Nachhaltigkeit. Das Infozentrum besteht aus mehreren, teils interaktiven Stationen, die mit verschiedenen Fragen durch das Thema führen. Die Besucher erfahren unter anderem mehr über die Nachhaltigkeitsziele der Vereinten Nationen.

Weitere Gelegenheiten, sich über Nachhaltigkeit und den Garten der Zukunft auszutauschen, bietet die Talk-Reihe „Grüne Salons“, in der bis Ende des Jahres unter anderem Nachhaltigkeitsdilemmata und Klimaemotionen, das Projekt „Gemüseheld:innen“ sowie die klimagerechte Stadt für Frauen Thema sind. Außerdem wird die Grüne Schule im Verlauf des Jahres einen interaktiven Workshop zu den Nachhaltigkeitszielen der Vereinten Nationen anbieten, der die Zusammenhänge zwischen globalen Herausforderungen und lokalem Handeln aufzeigt. Alle aktuellen Veranstaltungen finden sich auf www.palmengarten.de. PR

PalmenGarten



Das Weingut Lohmühle in Groß-Umstadt hat bis zum 20. Juli wieder geöffnet.

Authentische Weine

Das Weingut Lohmühle hat wieder seine Tore geöffnet. Am Fuße des Herrnbergs, einer der Umstädter Weinlagen, liegt das Anwesen im Tal der kleinen Wächtersbach am Ortsrand von Groß-Umstadt. Hier kann man wunderbar im Grünen sitzen und den Wein genießen. Das Weingut Lohmühle gehört zu den selbst vermarktenden Winzern in Groß-Umstadt. Das bedeutet, die Winzerfamilie Pfau bewirtschaftet ihre Weinberge selbst und verarbeitet auch ihre geernteten Trauben selbst bis hin zum fertigen Wein. Vom Rebschnitt bis zum Aufkleben des Etiketts wird also alles selbst gestaltet. In allen drei Lagen Umstadts werden Weinberge bewirtschaftet. Der Weinausschank ist in diesem Jahr bis zum 20.07. immer Freitags und Samstags ab 16 Uhr, Sonntags schon ab 14 Uhr geöffnet. Wer sich im Vorfeld informieren möchte, kann sich im Internet die Homepage anschauen: www.weingut-lohmuehle.de *red*



Einfach ausprobieren

Ob Neugier, Spielfreude oder einfach Lust auf etwas Neues – unter dem Motto „Theater einfach mal ausprobieren“ lädt ein gemeinsamer Workshop von Socialarts e.V., der Stadt Groß-Umstadt und dem Evangelischen Dekanat Vorderer Odenwald am Samstag, den 28. Juni 2025, Menschen in der zweiten Lebenshälfte ein, sich kreativ und lebendig mit dem Medium Theater zu beschäftigen. In entspannter Atmosphäre und mit professioneller Begleitung durch die ausgebildete Schauspielerin und Theaterpädagogin Melanie Gaug erhalten die Teilnehmer von 10 bis 15 Uhr im Ev. Dekanatszentrum (Am Darmstädter Schloss 2, Groß-Umstadt) Einblicke in unterschiedliche Theater-Themen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Im Mittelpunkt stehen Freude an Bewegung, Sprache, Begegnung und Ausdruck. Der Workshop fördert nicht nur Kreativität und Selbsterfahrung, sondern auch das Gemeinschaftsgefühl in der Gruppe. Anmeldungen sind bis 15. Juni 2025 möglich bei Rose Schließmann unter E-Mail: rose.schliessmann@ekhn.de oder Telefon: 06078-78259-18. Die Teilnahme ist kostenfrei, die Plätze sind begrenzt. *red*

Cooler Workshops

Der Kreis Groß-Gerau ist in Kooperation mit den Sängerkreisen und der Sparkassen-Stiftung Groß-Gerau seit Langem ein verlässlicher Partner und Förderer des Chorgesangs. Um diesem Anspruch auch weiterhin gerecht zu werden, startet in diesem Jahr – in bewährter Zusammenarbeit – ein Programm zur Belebung der Chorjugend im Kreis. Auch die hessische Chorjugend unterstützt das Projekt. Im Rahmen dieser Initiative gibt es von der SKV Mörfelden, Abteilung Gesang, vom 11. bis 15. August (letzte Ferienwoche, jeweils 9 bis 16 Uhr) eine Jugend-Singwoche mit Workshops. Als Pilotprojekt dient diese Woche für weitere Vereine/Chöre als Vorlage, sich ebenfalls in den nächsten Jahren verstärkt in der Jugendchorwerbung zu engagieren. Das Angebot richtet sich in diesem Jahr an Jugendliche und junge Erwachsene ab 14 Jahren. Eine Teilnahme ist mit und ohne Singerfahrung möglich. Die teilnehmenden Jugendlichen werden coole Songs einstudieren sowie Kenntnisse in Stimmbildung, Beatboxing, Vocal Painting und Bühnenpräsenz/Schauspiel erhalten. Anmeldungen per Mail an popchorn@skv-gesang.de. Weitere Informationen gibt es auf Instagram unter [skv_popchorn](https://www.instagram.com/skv_popchorn). *red*



Schlossgrabenfest 2025

Am Pfingstwochenende vom 05. bis 08. Juni wird wieder mitten in Darmstadts Innenstadt das Leben und die Musik mit mehr als 60 Konzerten gefeiert. Rund ums Residenzschloss heißt es auf 20 000 qm erneut vier Tage lang Live-Musik, Club-Sounds, Food & Chill, Party, Spaß und Freunde treffen. Und das Beste: der Montag ist ein Feiertag und damit perfekt zum Erholen, Auschlafen geeignet. Das Konzertangebot verspricht wieder einen bunten Genre-Musik-Mix.

Das Schlossgrabenfest ist ein Musik-Festival mitten in der Darmstädter Innenstadt bei dem vier Tage lang zur Live-Musik von mehr als 60 Bands und 10 DJs gefeiert wird. Das Festival-Gelände erstreckt sich auf ca. 20 000 qm rund ums Residenzschloss. Auf 3 Live-Bühnen und in eine Club-Area treten Bands und DJs unterschiedlichster Genres auf. Weitere Infos zum Programm: www.schlossgrabenfest.de red

Treffpunkt für Jugendliche

Mit dem Jugendpavillon #darmstadt4u und der Aktion „Rauschzeit“ während des Schlossgrabenfests bietet die Wissenschaftsstadt Darmstadt erneut die Bühne für eine kreative, lebensweltnahe, präventive und niedrigschwellige Jugendarbeit. Der Jugendpavillon #darmstadt4u ist vom 5. bis 8. Juni täglich von 15.30 bis 22.30 Uhr am Weißen Turm geöffnet. Der Jugendpavillon ist ein offener Treffpunkt für junge Menschen zwischen 12 und 27 Jahren – mit Spiel- und Gesprächsangeboten, Infomaterialien, einer Obst- und Wasserstation sowie Raum für Austausch zu Themen wie Teilhabe, Alltag, Zukunftsperspektiven und Konsum. Der Pavillon steht außerhalb des Festivalareals und ist kostenfrei zugänglich. Ergänzende Aktionen finden am 5. Juni auf dem Luisenplatz und am 6. Juni im Herrngarten statt. red

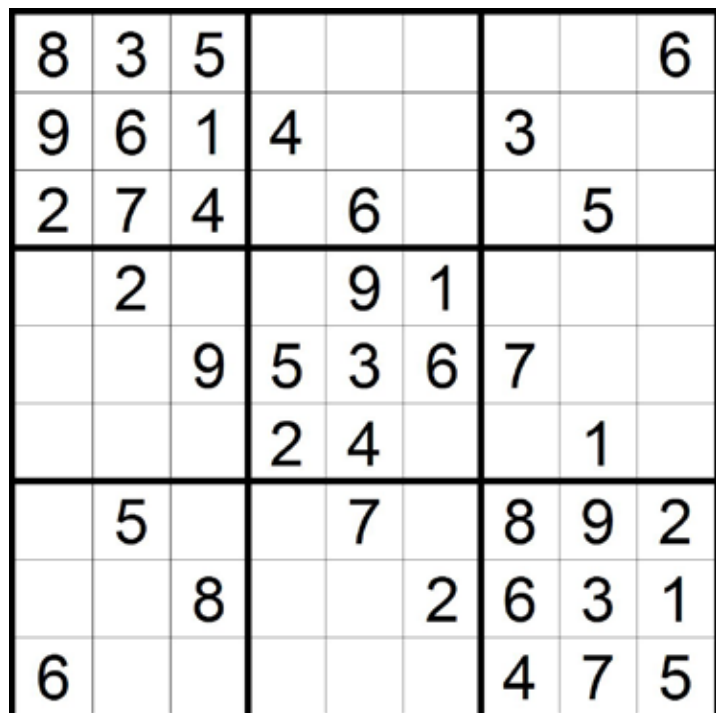


Jetzt sowohl mit unserem gewohnten Angebot der neuesten Brillen, Sonnenbrillen und Kontaktlinsen wie auch mit unserem hochwertigen Angebot der modernsten Hörgeräte. Weiterhin bieten wir für Ihre Augen Screening-Untersuchungen an.



Eberstädter Str. 79 · 64319 Pfungstadt ☎ 06157 - 2962
✉ info@bogorinski.de www.bogorinski.de

ent- hälstest Getreide- korn	Warm- halte- platte (franz.)	ein Problem aus- räumen	franzö- sischer Maler (Raoul)	Schrift- steller- verband (Abk.)	italie- nisch: gut	US-kana- discher Grenz- see	franz. National- heldin, Jeanne d'	russi- sches Bauern- haus	Stadt an der Etsch	EDV- Begriff (Abk.)	Pflege, Fürsorge	Wiener Politiker † 1950 (Karl)	Kontakt einleiten
eine der Gezeiten (Mz.)					in Saus und			Sünden- bekennt- nis	franz. Mittel- gebirge (Rhein)			11	Kelten in Irland
Mode- schöp- ferin (Coco)						Staat in Süd- amerika					Haupt- stadt in Ost- europa		
	6		österr. Bild- hauer (16. Jh.)								Ort auf Nord- Grönland	5	
modisch elegant		Außen- seiter (engl.)									ugs.: foppen		
unbe- kannte Flug- objekte											Lachs- forellen	ostasia- tisches Volk	
alt- niederl. Kupfer- münze				9									3
Hoch- schulen (Kw.)	griech. Verwal- tungs- bezirk	Abk. der Türki- schen Währung		Berg- stock der Albul- alpen							Winkel- maß	rumäni- sche Stadt (dt. Name)	Gewährs- mann, Zeuge
											widerlich finden, sich vor etwas ...		Abk.: leicht löslich
dünn- es Plak- blatt	Ersatz		chinesischer Politiker (Peng)	Braten- brühe		demoskop. Institut (Abk.)	Fern- sehen (Abk.)	italie- nisch: zwei	lateini- sch: Götter	einer der Schuma- cher- Brüder			Insel vor Athen
Abschnitt eines Ge- wässers					Kinder- trompete			12	Fremd- wortteil: mit				
		weibliches Lasttier	An- denken					7		englisch: nahe			
Jäger- rucksack	trostlose Ort- schaften	Abk.: Kurs- buch								Stadt an der Warthe			
trockene Back- ware		1								franz. Physiker † 1712 (Denis)	ein Orien- tale		
weißes liturgi- sches Gewand		deut- scher Sänger (Peter)									10		
Seufzer der Erlei- chterung	Kreis- berechnungs- zahl									französi- sch: Zahn			
Helden- gedichte										italieni- sch: zwischen	2	Gefolgs- mann	
Wortteil: Milli- onstel	Bewoh- ner des antiken Italiens	Teil der Katzen- pfote	englisch: von, aus							nase- weises Kind	Ottliefer- länder- verbund (Abk.)	kleines asiat. Fahr- zeug	
				Film mit Reese Wither- spoon	Schande	amerika- nischer Erfinder † 1931	kirsch- rot (franz.)	'Killer- wal'	Benzin				
exakt, präzise, genau richtig						eigens				Urein- wohner Japans	Abk.: Krone		
	4	englisch: Meer	unrund laufen				Provinz auf Honshu (Japan)	Verbin- dung von Rädern					
Theater- stück von Brecht		Ent- decker d. Photo- synthese				französi- sch, span.: in	eine Kleider- länge			ehem. europ. Rechen- währung		chem. Zeichen für Helium	
Aal- gabel			schwei- zerisches Kartoffel- gericht					englisch: Ende					
ehema- licher Schah Persiens	Alpwirt- schaft								US-Film- trophäe				



WER WAR'S?

Am 10. Juni 1844 erblickte unsere gesuchte Persönlichkeit das Licht der Welt in Hamburg. Sein Vater war Fischhändler, der später zum Tierhandel umschwenkte. Diesen Betrieb übernahm unser Junikind 1866. Seine Liebe zu Tieren war so groß, dass sein Geschäft zum größten deutschlandweit avancierte. 1874 eröffnete er seinen Tierpark. Dem Ausbau dieser Art von Zurschaustellung von Tieren widmete er viel Zeit und Geld. Er wurde der erste gitterlose Zoo, wofür sich unsere Persönlichkeit ein Patent anmeldete. Kontrovers wurden schon zur damaligen Zeit seine "Völkerschauen" bewertet, da viele der "importierten" Menschen aufgrund von für sie ungewohnten Krankheiten starben. Nach wenigen Versuchen stellte er dieses Unterfangen ein. 1871 heiratete er und bekam in der Folgezeit zehn Kinder mit seiner Frau, von denen jedoch nur fünf erwachsen wurden. Die beiden Söhne stiegen mit ins väterliche Geschäft ein. Bis heute ist der Tierpark in Familienhand. Am 14. April 1913 starb unsere gesuchte Persönlichkeit in Hamburg und wurde auf dem Friedhof Ohlsdorf, dem weltweit größten Parkfriedhof, beigesetzt.

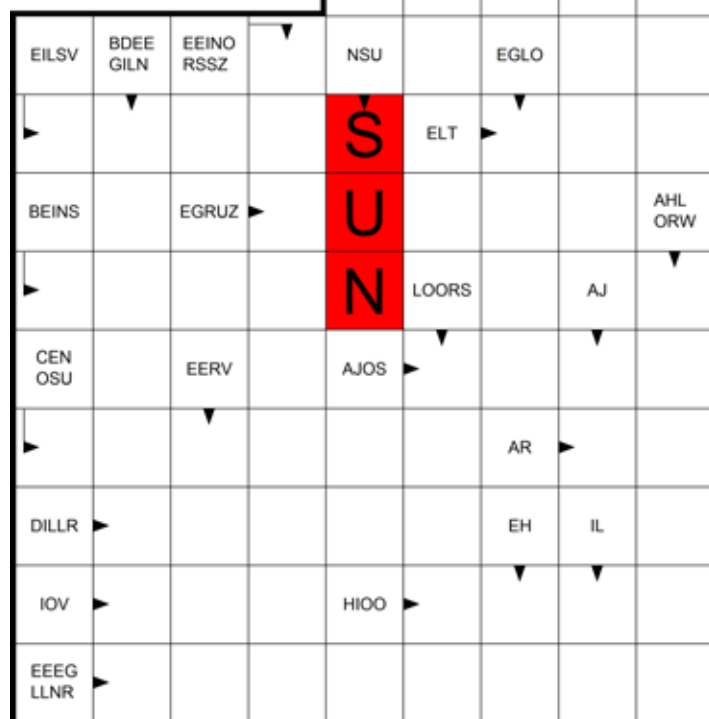


Hochzeit
Ehejubiläum
Kindersegnung
Beerdigung

Wenn Ihnen
die Worte fehlen,
bin ich da!

sag's mit
MAYER

Stefan Mayer
Freier Zeremonien-Redner
Telefon: 0176 - 56 55 15 40
www.sags-mit-mayer.de



**MOBIL
NACHHALTIG
GUT**



KRAFT AUTOHAUS



RENAULT

DACIA
EINFACH GUT

Autohaus Kraft GmbH und Co. KG · Heidelberger Str. 12 · 64342 Seeheim-Jugenheim · Tel.: 06257-97303 · www.renault-seeheim.de · facebook.com/AutohausKraft

A4-FORMAT IM JULI 2025:



Endlich Urlaub

Sommerferien zuhause und in der Ferne

Picknick & Poolparty

Spritzig und lecker durch den Sommer

Heiße Wohnkonzepte

Kühlen Kopf behalten mit neuen Ideen

IMPRESSUM

Verlag

agentur stilEcht GmbH
Schillerstraße 2
64342 Seeheim-Jugenheim
Telefon: 0 62 57 / 96 27 46
Fax: 0 62 57 / 96 27 47
E-Mail: info@agentur-stilecht.de
www.agentur-stilecht.de

Verleger & Chefredakteur

Andreas Giese (V.i.S.d.P.)
Telefon: 0 62 57 / 96 27 45

Redaktion

agentur stilEcht GmbH
Schillerstraße 2
64342 Seeheim-Jugenheim
Telefon: 0 62 57 / 96 27 46
Fax: 0 62 57 / 96 27 47
Mail: redaktion@agentur-stilecht.de
www.agentur-stilecht.de

Anzeigen

Gültige Anzeigenpreisliste: Januar 2023

Anzeigenverkauf:

Andreas Giese
Telefon: (06257) 96 27 45
Mail: anzeigen@a4-format.de

Erscheinung:

Monatlich an zahlreichen Auslagestellen in Südhessen

Gestaltung

agentur stilEcht GmbH

Druck

agentur stilEcht GmbH

Fotonachweis

Titelfoto: © Asier - stock.adobe.com

Wenn nicht anders vermerkt, wurden uns die Fotos von den betreffenden Einrichtungen, Unternehmen und Veranstaltern etc. zur Verfügung gestellt.

A4 FORMAT ist ein Lifestylemagazin für die Region Rhein-Main und Neckar. Es erscheint monatlich und ist kostenlos an verschiedenen Auslagestellen erhältlich. Zudem ist das Magazin für 39,60 Euro + MwSt. pro Jahr (inklusive Versand im Inland) im Abonnement zu erhalten. Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Sämtliche Copyrights liegen bei der agentur stilEcht GmbH. Nachdruck, elektronische Speicherung und Verbreitung, auch auszugsweise bedürfen der Einwilligung der agentur stilEcht GmbH. Eine Verwertung ohne die Einwilligung der agentur stilEcht GmbH ist strafbar. Zitate nur mit Quellenangaben. Alle Rechte vorbehalten. Unverlangt eingesandte Manuskripte, Illustrationen und Fotos sind der Redaktion willkommen, jedoch wird dafür keine Haftung übernommen. Bei Nichterscheinen des Magazins durch höhere Gewalt oder Arbeitskampf besteht kein Anspruch auf Rückerstattung oder Minderung des Bezugspreises.

© Barno - stock.adobe.com

Lösung der Rätsel der Ausgabe im Mai 2025



Lösungswort:
BANK-
VERBINDUNG

Der Gesuchte war:

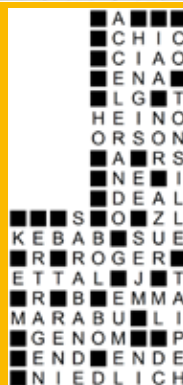
Eddi Arent, bürgerlich Gebhardt Georg Arendt (* 5. Mai 1925 in Danzig-Langfuhr, Freie Stadt Danzig; † 28. Mai 2013 in München), war ein deutscher Schauspieler und Komiker.

5	6	1	4	9	2	8	3	7
4	7	9	8	1	3	5	2	6
2	8	3	7	5	6	4	1	9
7	4	2	3	6	9	1	5	8
8	9	5	2	4	1	7	6	3
1	3	6	5	7	8	9	4	2
3	5	8	1	2	7	6	9	4
6	1	7	9	3	4	2	8	5
9	2	4	6	8	5	3	7	1

Unser Mai-Gewinner:

Bärbel Meuer, Traisa

Die Gewinne können nach telefonischer Terminabsprache (06257 96 27 46) in der Redaktion des A4 FORMATS (Schillerstraße 2, Seeheim-Jugenheim) abgeholt werden.



raus aus dem werbe-Einerlei!



- * Am Anfang steht die Idee...
Corporate Design / Corporate Identity
Logoentwicklung
Visitenkarten, Briefpapier
Autobeklebung
Schaufensterbeklebung
Werbeartikel, Tassen, T-Shirts, Buttons, etc.
Anzeigengestaltung
Flyer, Plakate, Broschüren, Postkarten, Bücher
Schilder, Firmenschilder, Aufkleber



- * Wir geben der Idee die richtige Verpackung.
Werbung + Kommunikation
Großflächenplakate
Marketingaktionen erarbeiten und umsetzen
Anzeigenschaltung in den für Sie relevanten Medien - egal wo
Mailings, Newsletter
Geschäftsberichte, Kunden- / Firmen- / Mitarbeiterzeitungen



- * Ergebnisorientiert.
Beratung und Analyse
Marketingberatung mit Erarbeitung einer passenden Strategie
Werbekonzeption



- * Damit Sie überall sichtbar sind.
Internet, Foto, Print, Radio, TV
Texterstellung, PR-Berichte
Bildbearbeitung, Bildretusche, Fotoshooting
Homepage-Gestaltung, -Programmierung, -Konzeption
Radio-Spot, TV-Spot
inhaltliche Vorbereitung von Pressekonferenzen



- * Haben Sie noch Wünsche?
Außergewöhnliches
...heißt bei uns nicht "unmöglich". Fragen Sie uns!

agentur stilEcht

schillerstraße 2 · 64342 seeheim-jugenheim · fon: (06257) 96 27 45
e-mail: info@agentur-stilecht.de · www.agentur-stilecht.de

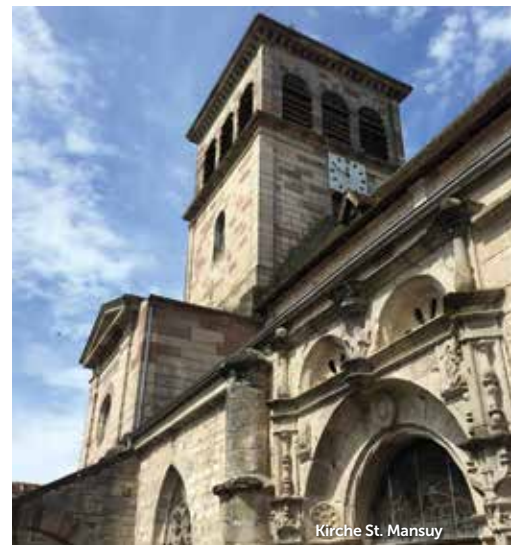


BONJOUR!

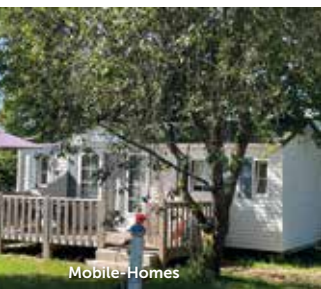
Mach mal wieder Urlaub!



Empfang



Kirche St. Mansuy



Mobile-Homes



Für Wanderer u. Radfahrer



Planschbecken für Kinder

URLAUB IM GRÜNEN

Fontenoy-le-Château ist fürwahr etwas Besonderes. Das malerische Dorf am Südwestrand der Vogesen liegt in einem engen Talkessel am Ufer des Flüsschens Coney und parallel nebenan am Canal de l'Est. Der Treidelpfad zwischen beiden Gewässern ist Teil der touristischen Wander- und Fahrradrouten "Voie Bleue". Hier kann man herrlich entspannen und fast ohne Steigung weite Strecken zurücklegen. Im kleinen Hafen des romantischen Dörfchens findet sich ein Hausboot-Verleih. Zudem gibt es vor Ort ein Hotel-Restaurant, ein Café, eine Bar und natürlich eine Bäckerei - alles für gemütliche Nachmittage und Abende während der Ferien. Für Geschichtsliebhaber hat die Gegend einiges zu bieten: Schon die Römer fanden die Thermalregion anziehend. Und noch heute gibt es Bäder und Kurbetriebe in der direkten Umgebung von Fontenoy-le-Château, aber auch eine warme Quelle mit gleichbleibend 24 Grad warmem Wasser am Ortsrand. Frankreichs älteste noch aktive Glasbläserei, La Rochère, ist nur wenige Kilometer entfernt, ebenso die bekannte Topffabrik De Buyer. Im weiteren Umfeld liegen Nancy, Domrémy-la-Pucelle (Geburtsort der Jungfrau von Orleans), Beaune, Vittel und der Grand Ballon. Und mittendrin ist unser Campingplatz mit 53 gut beschatteten Plätzen, 8 Mobile Homes und mehreren Holzhütten für Wanderer und Radtouristen. Das Wichtigste: Sie genießen hier Ruhe und sind doch in wenigen hundert Metern mitten im Ort.



Hafen für Hausboote



Ortsmitte mit Stickerei-Museum



Ortsmitte mit Lombard-Turm

CAMPING

Fontenoy le Château

Camping Fontenoy-le-Château
11 Route de Saint Loup
88240 Fontenoy-le-Château
Frankreich

Mail: camping.fontenoylechateau@outlook.fr
Tel: +33 3 29 36 34 74

www.campingfontenoy.com